



노인의 COVID-19 백신 접종을 돕기 위한 안내문: 파트너 툴킷

목차

- 1. 오리건주 보건청의 메시지 1
- 2. 노인과의 대화 시 전달해야 하는 요점 4
- 3. 방문 전에 알아 두세요 9
- 4. 자주 묻는 질문 11
- 5. 템플릿 이메일 16
- 6. 뉴스레터 안내문 19
- 7. 소셜 카드/인포그래픽 카피 20

1. 오리건주 보건청의 메시지

오리건주 보건청은 귀하가 노인들이 백신 접종을 받도록 도와주는 것에 대해 감사를 드립니다. 우리는 이 툴킷에 계속 내용을 추가할 것입니다. 우리의 목표는 가장 관련성이 높은 정보를 매주 두 번 업데이트하는 것입니다.

노인들이 COVID-19 백신 접종에 필요한 정보를 확보할 수 있도록 하려면 귀하의 도움이 필요합니다. 2021년 2월 8일부터 80세 이상의 노인은 COVID-19 백신 접종을 시작할 수 있습니다. 65세 이상의 노인은 다음 3주 동안 백신 접종을 받을 수 있습니다. 65세 이상의 모든 성인은 2월 말까지 백신 접종을 받을 수 있습니다.

백신이 부족합니다. 오리건주에는 65세 이상의 노인이 750,000명 이상 거주하고 있습니다. 오리건주의 모든 노인은 백신 접종을 받을 수 있지만, 대부분 노인은 몇 주 동안 백신 접종을 받지 못할 것입니다.

우리는 앞으로 몇 주 이내에 백신 접종을 원하는 노인들이 접종 가능한 백신보다 더 많을 것임을 알고 있습니다. 우리는 노인들에게 기대치를 설정하기 위해 귀하의 도움을 요청합니다. 백신 제공자가 모든 노인에게 원하는 즉시 예약을 할 수는 없지만, 우리는 백신 정보 및 이벤트에 연결할 수 있는 다양한 방법을 제공할 수는 있습니다.

2021년 2월 8일에 오리건주 보건청이 covidvaccine.Oregon.gov에서 Get Vaccinated Oregon이란 새로운 툴을 실행할 것입니다. 이 툴을 사용하면 사람들이 현재 백신 접종을 받을 자격이 되는지 확인하고, 자격이 되는 경우 이메일 알림이나 문자 알림을 받도록 등록할 수 있습니다. 백신 접종을 받을 자격이 되면, 이 툴은 해당 지역의 백신 이벤트로 사용자를 안내하는 데 도움을 줍니다. 이 툴은 모든 오리건주 주민들에게 공개됩니다. 이 툴을 사용한다고 해서 사용자에게 특정 "접종 기회"가 보장되는 것은 아닙니다. 자격이 되면, 알림을 받은 사용자가 툴을 사용하여 해당 지역의 백신 이벤트를 찾아볼 수 있습니다.

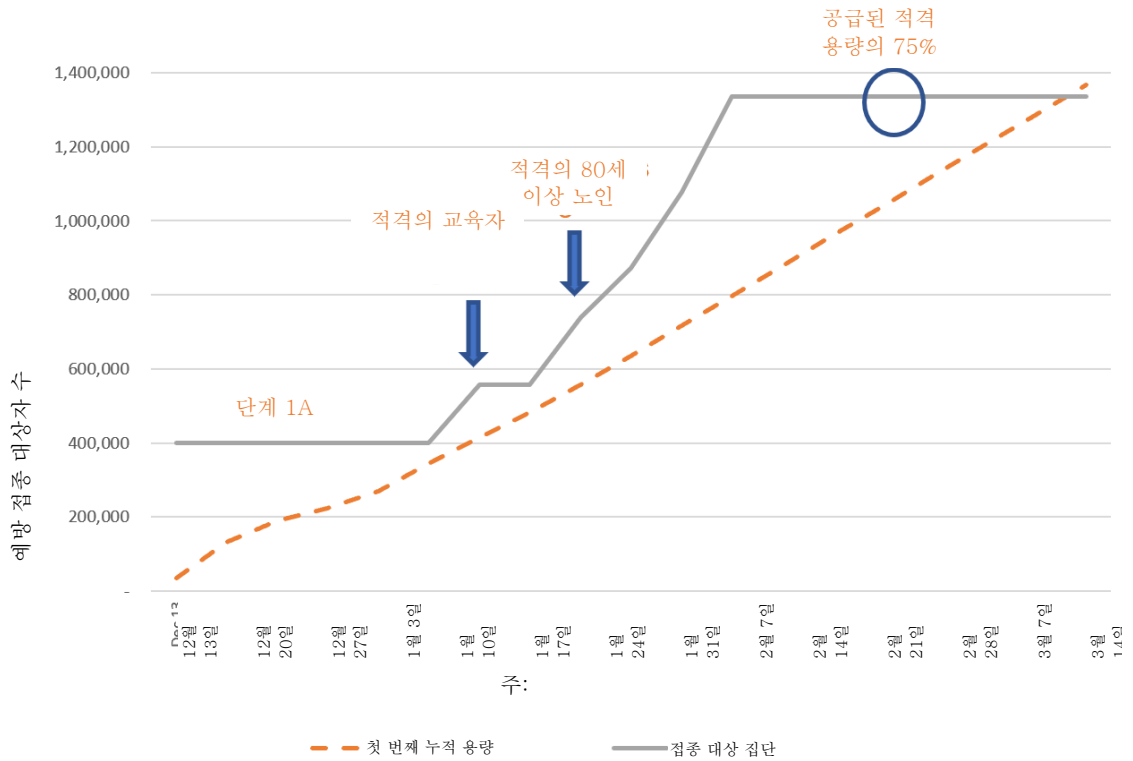
Multnomah, Washington, Clackamas, Columbia, Marion 카운티는 보다 중앙집중적인 백신 접종 예약/일정계획 툴을 만들었습니다. 이 툴들은 covidvaccine.oregon.gov의 오른쪽 아래에 있는 주황색 박스인 Vaccine Information Tool(켓봇)을 통해 찾을 수 있습니다. 여러 카운티에서는 앞으로 몇 주 안에 이 기능이 Get Vaccinated Oregon에서 이용가능할 때 까지 이 툴이 해당 목적을 계속 수행하도록 요청했습니다. 이 툴은 영어와 스페인어로 되어 있습니다.

우리는 미국과 여기 오리건주에서 백신 공급량이 매우 부족한 시기에 노인을 지원하기 위해 협력하면서 혼란과 좌절을 줄이는 데 이것이 도움이 될 수 있기를 바랍니다.

60세 이상인 115,000명 이상의 사람들이 의료 종사자, 교육자 또는 기타 이미 자격이 있는 그룹의 지위에 따라 이미 백신 접종을 받았습니다. 주 보건 관리는 65세 이상의 성인 10명 중 7명 이상에게 백신 접종을 하기까지 몇 주가 걸릴 것이라고 예상합니다. 다음은 여기 오리건주에서 전체 백신 접종 적격자 대 총 누적 백신 공급량의 현재 상태를 설명하는 그래픽입니다:

높은 수준의 예측

첫 번째 용량 공급량 대 적격의 인구



모든 노인은 2월 말까지 백신 접종을 받을 수 있습니다. 다음은 65세 이상의 성인이 백신 접종을 시작할 수 있는 날짜입니다.

대상	시기	대략적인 성인 수	단계
80세 이상	2월 8일	168,000	1B, 그룹 2
75세 이상	2월 15일	134,000	1B, 그룹 3
70세 이상	2월 22일	206,000	1B, 그룹 4
65세 이상	3월 1일	258,000	1B, 그룹 5

여러분은 노인의 예방 접종 과정을 개선하는 데 도움을 줄 수 있습니다.

대유행이 시작된 이래로, 오리건주는 노인을 보호하는 데 우선 순위를 두었습니다. 모든 COVID 사망은 비극적이지만, 오리건주는 미국에서 노인들 간에 두 번째로 낮은 COVID-19 감염률과 노인들 간에 세 번째로 낮은 사망률을 보이고 있습니다.

여러분의 협조가 생명을 구하는 데 많은 도움이 되었습니다. 우리는 오리건주의 백신 접종 프로그램을 지속적으로 시행함에 따라 귀하와 정보를 공유하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 여러분 모두의 노고에 감사를 드립니다.

2.노인과의 대화 시 전달해야 하는 요점

아래에는 노인과 의사 소통하는 데 사용할 수 있는 몇 가지 요점이 나와 있습니다.

- **대유행은 노인들에게 큰 피해를 입혔습니다.** 노인이 바이러스에 노출되면 생명을 위협하는 건강상의 결과에 직면할 수 있으므로, 오리건주의 백신 접종 계획은 노인을 보호하는 데 우선 순위를 두고 있습니다.
- **오리건주의 모든 노인은 예방 접종을 받을 수 있지만, 대부분은 몇 주 동안 예방 접종을 받지 못할 것입니다.**
 - 인내심을 갖고 기다려주십시오.
 - 앞으로 백신 접종을 원하는 노인들이 접종 가능한 백신보다 더 많아질 것입니다. 주 보건 당국은 65세 이상의 성인 10명 중 7명 이상에게 접종을 하기에 충분한 백신을 확보할 때까지 몇 주가 걸릴 것이라고 판단합니다.
 - 이는 여러분이 백신 접종을 받을 수 있는 그룹에 속해 있을 수 있지만 여전히 기다려야 한다는 것을 의미합니다. 이는 모두 연방 정부가 우리 주에 전달하는 백신의 수에 달려 있습니다.
- **여러분은 즉시 예약을 하지 못할 가능성이 높습니다.** 백신이 부족하지만 매주 주정부는 더 많은 접종 분량을 확보합니다. 결국 백신 접종 예약을 원하는 모든 사람들이 백신을 맞을 것이며, 단지 시간이 걸릴 뿐입니다. 백신 제공자가 귀하가 원하는 즉시 예약을 할 수는 없지만, 우리는 백신 정보 및 이벤트에 연결할 수 있는 다양한 방법을 제공할 수는 있습니다.

백신 접종을 받는 것에 대해 배울 수 있는 두 가지 주요 방법이 있습니다:

- covidvaccine.Oregon.gov의 새로운 소식: OHA의 백신 접종 웹사이트에는 COVID-19 백신에 대한 사실이 나와 있습니다. 2021년 2월 8일을 기준으로, 웹사이트에 새로운 툴인 Get Vaccinated Oregon이 추가되었습니다. 이 툴을 사용하면 사람들이 현재 백신 접종을 받을 자격이 되는지 확인하고, 자격이 되는 경우 이메일 알림이나 문자 알림을 받도록 등록할 수 있습니다. 백신 접종을 받을 자격이 되면, 이 툴은 해당 지역의 백신 이벤트로 사용자를 안내하는 데 도움을 줍니다. 이 툴은 모든 오리건주 주민들에게 공개됩니다. 이 툴을 사용한다고 해서 사용자에게 특정 "접종 기회"가 보장되는 것은 아닙니다. 자격이 되면, 알림을 받은 사용자가 툴을 사용하여 해당 지역의 백신 이벤트를 찾아볼 수 있습니다.
 - 2021년 2월 5일을 기준으로, 노인이 해당 지역에서 백신 접종을 받을 수 있는 장소에 관한 특정 정보를 추가하기 위해 우리 웹사이트(covidvaccine.Oregon.gov)에서 카운티별 백신 정보를 새로이 업데이트했습니다.
 - 211: 또한 오리건주의 노년층은 ORCOVID to 898211로 문자 메시지를 보내 문자/SMS 업데이트를 받아보거나(영어 및 스페인어 전용), ORCOVID@211info.org로 이메일을 보낼 수 있습니다. 웹사이트에서, 또는 문자나 이메일로 COVID-19 백신 질문에 대한 답변을 받을 수 없는 경우에는 공휴일을 포함하여 매일 오전 6시~오후 7시까지 운영되는 211 또는 1-866-698-6155번으로 전화를 하실 수 있습니다. 통화량이 많기 때문에 대기 시간이 길 수 있습니다. 전화를 끊지 않고 기다리기보다는 회신을 받는 옵션이 있습니다(영어 및 스페인어). 기타 모든 언어의 경우, 무료 통역 서비스를 제공합니다. TTY: 711번 또는 1-866-698-6155번으로 전화하십시오.

왜 COVID 백신 접종을 받아야 하는가?

- COVID 백신을 접종하면 여러분 자신을 보호하고 대유행을 막을 수 있습니다. COVID-19 백신 접종을 받는 것은 여러분 자신, 여러분의 가족 및 여러분에게 가까운 사람들, 그리고 지역 사회를 보호할 수 있는 가장 좋은 방법 중 하나입니다.
- 일부 사람들이 백신에 대해 우려하고 궁금한 점이 있을 수 있다는 것을 이해하지만, 백신은 안전하고 효과적인 것으로 나타났습니다. 미국 식품의약국(FDA)은 대규모 임상 시험에서 얻은 데이터가 안전하고 효과적이라는 것을 보여 주었기 때문에 COVID-19 백신에 대한 긴급 사용

승인(EUA)을 허가했습니다. 백신의 알려진 잠재적인 이점이 COVID-19 감염으로 인한 알려진 잠재적인 피해보다 큽니다.

- 더 많은 사람들이 COVID-19 백신 접종을 받을수록, 그것이 모든 사람들에게 더 좋습니다. 충분한 사람들이 백신 접종을 받으면 사랑하는 사람들을 다시 만나고 우리의 삶을 정상적으로 회복할 수 있게 됩니다.

누가 COVID 백신을 맞을 수 있는가? 언제?

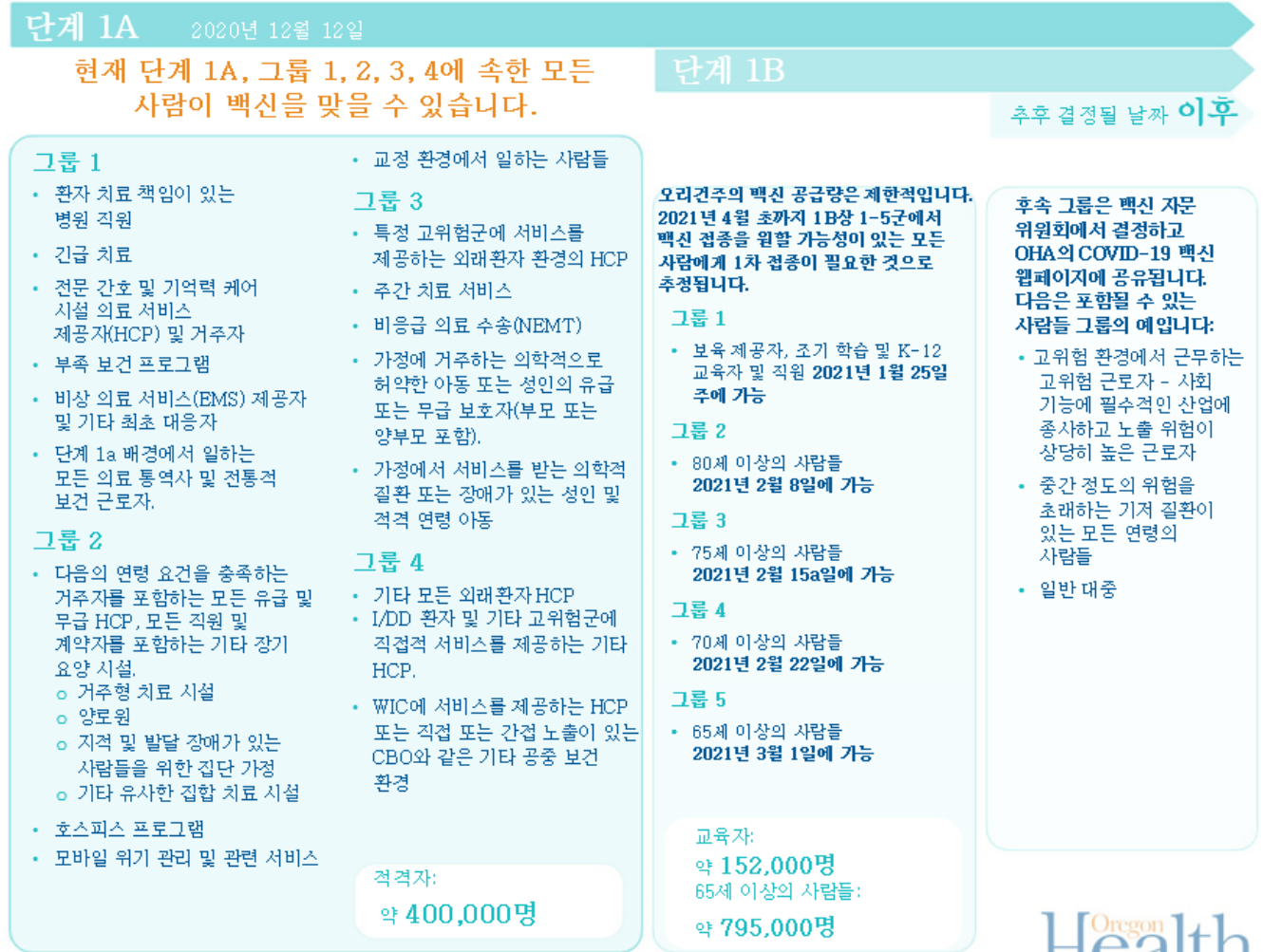
- 현재 여러 범주의 그룹이 백신 접종을 받을 수 있습니다.
 - 1A 단계에는 의료 서비스 제공자 및 기타 그룹이 포함됩니다. 자격이 있는 그룹의 자세한 목록을 보려면 covidvaccine.Oregon.gov를 방문하십시오.
 - 1B 단계에는 공립 및 사립 K-12 교육자 및 직원, 아동 보육 서비스 제공자 및 직원, 조기 아동 교육자 및 직원이 포함됩니다.
- 우리 웹사이트(covidvaccine.Oregon.gov)를 방문하여 단계 1A 적격 그룹의 전체 목록을 확인하고, 여기를 방문하여 적격 그룹에 대한 최신 인포그래픽을 확인하십시오.

다음은 65세 이상의 성인이 백신 접종을 시작할 수 있는 날짜입니다:

대상	시기	단계
80세 이상	2021년 2월 8일	1B, 그룹 2
75세 이상	2021년 2월 15일	1B, 그룹 3
70세 이상	2021년 2월 22일	1B, 그룹 4
65세 이상	2021년 3월 1일	1B, 그룹 5

인포그래픽

다음은 현재 누구에게 자격이 있는지를 설명하는 인포그래픽입니다. *아래 이미지를 클릭하여 최신 버전을 확인하십시오. 아래 정적 이미지는 2021년 2월 10일 현재의 이미지입니다.*



노인은 어떻게 COVID-19 백신 접종을 받을 수 있습니까?

- 현재 자격을 갖춘 성인은 지역 공중 보건 당국 또는 파트너, 병원, 백신 접종 이벤트 및 일부 약국(및 장기 요양 시설)에서 백신 접종을 받고 있습니다.
- **요양원, 생활 보조 시설 및 기타 허가 된 장기 요양 시설:** 약국 파트너가 노인과 장애인을 위한 대부분의 허가된 시설에서 거주자와 직원을 대상으로 백신 접종을 실시하고 있습니다. 거주자(또는 가족)는 시설

운영자에게 언제 자신의 거주지에서 백신 접종 클리닉을 예약할 수 있는지 문의할 수 있습니다.

- 현재는 공급량이 제한되어 있어서, 일차 진료 제공자(의사 진료실)가 백신을 맞지 않을 가능성이 높습니다.
- covidvaccine.Oregon.gov의 새로운 소식: OHA의 백신 접종 웹사이트에는 COVID-19 백신에 대한 사실이 나와 있습니다. 2021년 2월 8일부터, 웹사이트에 새로운 툴인 Get Vaccinated Oregon이 추가되었습니다. 이 툴을 사용하면 사람들이 현재 백신 접종을 받을 자격이 되는지 확인하고, 자격이 되는 경우 이메일 알림이나 문자 알림을 받도록 등록할 수 있습니다. 백신 접종을 받을 자격이 되면, 이 툴은 해당 지역의 백신 이벤트로 사용자를 안내하는 데 도움을 줍니다. 이 툴은 모든 오리건주 주민들에게 공개됩니다. 이 툴을 사용한다고 해서 사용자에게 특정 "접종 기회"가 보장되는 것은 아닙니다. 자격이 되면, 알림을 받은 사용자가 툴을 사용하여 해당 지역의 백신 이벤트를 찾아볼 수 있습니다.
 - 2021년 2월 5일을 기준으로, 노인이 해당 지역에서 백신 접종을 받을 수 있는 장소에 관한 특정 정보를 추가하기 위해 우리 웹사이트(covidvaccine.Oregon.gov)에서 카운티별 백신 정보를 새로이 업데이트했습니다.

3. 방문 전에 알아 두세요

다음은 백신 접종을 받을 수 있는 노인들과 공유할 수 있는 팁입니다. 다시 말씀드리지만, 백신 접종을 받기까지 몇 주가 걸릴 수 있다는 명확한 기대치를 설정하는 것이 좋습니다.

- COVID-19 백신 안전하고 효과가 있습니다.
 - 백신은 예방입니다. 백신은 COVID-19에 맞서 싸울 수 있도록 우리의 몸을 더 강하게 만들고, COVID-19에 걸린 경우에도 중증으로 악화되지 않도록 도와줍니다.
 - 백신을 접종하면 COVID-19에 감염되지 않습니다.
- COVID-19 백신 접종은 무료입니다.
 - COVID-19 백신은 여러분에게 무료로 제공됩니다. 건강 보험은 필요하지 않습니다. 귀하에게 건강 보험이 있는 경우, 백신 제공자가 백신 접종에 대한 수수료를 귀하의 보험회사에 청구할 수 있습니다.

이는 귀하가 COVID-19 백신 접종을 받으면, 귀하의 보험 정보를 제공하라는 요청을 받을 수 있다는 것을 의미합니다.

- 사기를 조심하십시오.
 - 공중 보건부 공무원과 의료 서비스 제공자는 절대로 돈, 은행 계좌, 신용 카드 또는 사회 보장 번호를 요구하지 않습니다. 백신을 판매하거나 배송하겠다는 제안도 사기입니다.

백신 접종 후

- 귀하는 두 번의 백신 접종을 받아야 합니다.
 - 대부분의 백신의 경우, 두 번의 백신 접종이 필요합니다. 첫 번째 주사를 맞은 후 3 ~ 4주 후에 두 번째 주사를 맞습니다. 백신이 효과를 발휘하려면 두 번의 백신 접종을 모두 받는 것이 중요합니다.
 - 누구에게서 첫 번째 접종 주사를 맞았는지, 그리고 언제 두 번째 접종 주사를 맞을 수 있는지에 대해 이야기하십시오. 두 번째 접종은 첫 번째 접종을 받은 곳과 같은 곳에서 받아야 합니다. 간호사나 의사가 다른 곳에서 두 번째 접종을 받도록 지시하지 않는 한 이렇게 하십시오.
- 당분간은 백신 접종을 받은 후에도 여전히 마스크를 쓰고 물리적 거리를 유지해야 합니다.
 - 충분한 수의 사람들이 접종을 할 때까지 상황이 정상으로 돌아갈 수 없습니다. 한편, 우리는 2회의 백신 접종을 모두 받은 사람이 여전히 COVID-19를 전파할 수 있는지 여부는 아직 알 수가 없습니다. 우리는 아직 백신 접종을 받지 않은 사람들에게 이 바이러스가 퍼지는 것을 원하지 않습니다. 중요한 사항:
 - 마스크를 계속 착용하십시오.
 - 다른 사람과 6피트 거리를 유지하십시오.
 - 손을 씻으십시오.
 - 함께 살지 않는 사람들과 시간을 보내지 마십시오.
 - 집에 사는 사람들과의 밀접 접촉을 피하십시오.
- COVID-19 백신 접종 후 부작용이 있을 수 있습니다.

- 이러한 부작용은 종종 백신이 귀하의 몸을 건강하게 유지하는 데 효과가 있음을 의미합니다. COVID-19 백신 주사를 맞은 후 팔이 아플 것입니다. 근육통, 관절통, 피로감, 두통, 오한 또는 발열이 있을 수 있습니다. (열은 덜 흔합니다.)
- 때때로 이러한 부작용으로 인해 며칠 동안 정상적인 활동을 하지 못할 수 있습니다. 이러한 부작용은 대부분 며칠 내에 사라질 것입니다.
- CDC는 새로운 툴인 v-safe를 개발했습니다.
 - V-safe는 귀하는 발생할 수 있는 부작용을 추적하고 보고하는 데 도움이 됩니다. 또는 V-safe는 귀하가 두 번째 용량을 투여받을 시기가 되었을 때 이를 알려줄 수도 있습니다. 귀하의 백신 접종 장소에서 V safe에 대한 보다 자세한 정보를 제공할 것입니다. V-safe After Vaccination Health Checker(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety/vsafe.html>)에서 더 자세히 알아볼 수 있습니다.
- 백신 제공자가 백신 접종 카드를 줄 것입니다. 이를 잃어 버리지 마십시오!
 - 이 카드에는 귀하가 접종한 COVID-19 백신의 종류, 접종 날짜, 접종 장소, 두 번째 접종 시기가 나와 있습니다.

4. 자주 묻는 질문

다음은 귀하가 노인에게서 받을 수 있는 질문입니다. 백신이 충분하지 않으며, 백신 접종을 받기까지 몇 주가 걸릴 것이라는 기대치를 미리 설정하는 것이 중요합니다.

1. 어디에서 백신 접종을 받을 수 있는가? 백신은 부족하지만, 결국 백신을 원하는 모든 사람들에게 충분히 공급될 것입니다. 지금 당장 백신을 접종하는 곳에는 - 백신을 보유한 경우 - 지역 공중 보건 당국 또는 그들의 파트너, 병원 및 백신 접종 행사장이 포함됩니다. 백신 공급량이 증가하면 다른 곳에서도 백신 접종을 받을 수 있습니다. 현재는 공급량이 제한되어 있어서, 일차 진료 제공자(의사 진료실)가 백신을 맞지 않을 가능성이 높습니다. 또한 뉴스를 통해 백신 접종 이벤트에 대해 들을 수도

있습니다. 이러한 이벤트는 귀하가 백신 주사를 맞기 위해 예약을 할 수 있는 방법을 제공합니다.

2. 백신 접종을 받을 자격이 있는지 어떻게 알 수 있는가?

covidvaccine.Oregon.gov를 방문하여 NEW Get Vaccinated Oregon 툴을 사용하십시오. 이 툴은 귀하가 자격이 되는지 파악하는 데 도움이 되도록 고안되었습니다. 백신 접종 기회에 대한 최신 정보를 얻으려면 등록을 해야 합니다. 등록하는 데 도움이 필요한 경우, 다른 사람에게 도움을 요청하거나 211로 연락하십시오.

- a. 문자 메시지 ORCOVID to 898211
- b. 이메일 ORCOVID@211info.org
- c. 전화 211

3. 언제 백신 접종을 받을 수 있습니까? 2월 8일을 기준으로, 백신 접종을 받을 수 있는 사람들의 [목록이 여기에 있습니다](#). 대부분의 노인들은 향후 몇 주 동안 백신 접종 예약을 할 수 없습니다. 지금까지 오래 기다리셨습니다. 기다리기 힘들시겠지만 인내심을 가지고 차례를 기다려 주시기 바랍니다. 우리는 연방정부의 백신 공급에 의존하고 있습니다. 일부 카운티에서는 여전히 자격이 있는 다른 성인에게 백신 접종을 하고 있으며, 연방 백신 공급량이 부족합니다.

4. 어디에서 보다 자세한 정보를 얻을 수 있습니까?

covidvaccine.Oregon.gov를 방문하십시오.

ORCOVID to 898211로 문자 메시지를 보내 문자/SMS 업데이트를 받아보십시오(영어 및 스페인어 전용).

ORCOVID@211info.org로 이메일을 보내십시오.

웹사이트에서, 또는 문자나 이메일로 COVID-19 백신 질문에 대한 답변을 받을 수 없는 경우에는 211 또는 1-866-698-6155번으로 콜센터에 전화하십시오. 공휴일을 포함하여 오전 6시부터 오후 7시까지 매일 운영합니다. 통화량이 많기 때문에 대기 시간이 오래 걸릴 수 있습니다. 전화를 끊지 않고 기다리기보다는 회신을 받는 옵션이 있습니다. 콜센터에서는 영어와 스페인어를 사용합니다. 기타 모든 언어의 경우, 무료 통역 서비스를 제공합니다. TTY: 711번 또는 1-866-698-6155번으로 전화하십시오.

covidvaccine.Oregon.gov의 새로운 소식: OHA의 백신 접종

웹사이트에는 COVID-19 백신에 대한 사실이 나와 있습니다. 2021년 2월 8일부로, 웹사이트에 새로운 툴인 **Get Vaccinated Oregon**이 추가되었습니다. 이 툴을 사용하면 사람들이 현재 백신 접종을 받을 자격이 되는지 확인하고, 자격이 되는 경우 이메일 알림이나 문자 알림을 받도록 등록할 수 있습니다. 백신 접종을 받을 자격이 되면, 이 툴은 해당 지역의 백신 이벤트로 사용자를 안내하는 데 도움을 줍니다. 이 툴은 모든 오리건주 주민들에게 공개됩니다. 이 툴을 사용한다고 해서 사용자에게 특정 "접종 기회"가 보장되는 것은 아닙니다. 자격이 되면, 알림을 받은 사용자가 툴을 사용하여 해당 지역의 백신 이벤트를 찾아볼 수 있습니다.

- 2021년 2월 5일을 기준으로, 노인이 해당 지역에서 백신 접종을 받을 수 있는 장소에 관한 특정 정보를 추가하기 위해 우리 웹사이트(covidvaccine.Oregon.gov)에서 카운티별 백신 정보를 새로이 업데이트했습니다.

5. 자격을 증명하기 위해 어떤 신분증을 지참해야 합니까? OHA는 백신 접종을 한 사람이 자격이 있다는 증거를 요구하지 않으며, 백신 접종 제공자로부터 확인을 요청할 계획도 없습니다. 백신 제공자는 개인에게

구두 진술을 통해, 또는 백신 접종을 받기 전에 다른 방식으로 적격 그룹에 속해 있음을 진술하도록 요구할 수 있습니다. 사람들은 백신 접종을 받았다는 증명서를 받게 됩니다. 귀하가 받은 카드를 잃어 버리지 마십시오.

6. **접종 비용이 얼마입니까? 접종을 받기 위해 보험이 있어야 합니까? COVID 백신 접종은 무료입니다. 건강 보험은 필요하지 않습니다. 귀하에게 건강 보험이 있는 경우, 백신 제공자가 백신 접종에 대한 수수료를 귀하의 보험회사에 청구할 수 있습니다. 이는 귀하가 COVID 백신 접종을 받으면, 귀하의 보험 정보를 제공하라는 요청을 받을 수 있다는 것을 의미합니다. 백신 제공자는 귀하에게 백신 제공에 대해 비용을 청구할 수 없지만, 건강 보험이 있는 경우 보험 관련 문서를 지참하는 것이 중요합니다.**
7. **백신 클리닉에 가는 데 도움이 필요합니다. 백신 접종을 위한 교통편을 제공받을 수 있습니까? 어떻게 준비를 해야 합니까? 귀하가 오리건 건강보험(OHP) 가입자이고 백신 접종을 위해 교통편이 필요한 경우 이 서비스는 무료입니다. 해당 지역의 [OHP 교통편 서비스](#)를 확인하십시오. 또한 [CCO 플랜](#)에 전화를 하실 수도 있습니다.**
8. **줄을 서서 기다려야 합니까? 많은 백신 접종 장소와 행사장에서는 환자의 흐름을 안전하게 관리할 수 있도록 사전 등록을 요청합니다. 또한 대규모 백신 접종 장소는 노인, 특히 이동에 문제가 있는 사람들이 해당 장소에 접근할 수 있도록 하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 하지만 귀하가 기다려야 할 수도 있습니다. 미리 계획하고 필요한 경우 백신 사이트 관리자에게 편의를 요청하는 것이 좋습니다.**
9. **저는 제 건강 관리 요구 사항과 진료 예약을 도와주는 간병인이 있습니다. 이 간병인이 저와 함께 가면 백신 접종을 받을 수 있습니까? 간병인에게 자격이 있는 경우에만 가능합니다. 귀하의 간병인이 [자격이 있는 단계에 해당하는 경우](#), 언제든지 백신 접종을 받을 수 있습니다. 그렇지 않다면, 간병인이 아직 백신을 접종할 자격이 없는 것입니다.**

백신 투여 질문

10. 접종 후에는 어떻게 되는가? 당분간은 백신 접종을 받은 후에도 여전히 마스크를 쓰고 물리적 거리를 유지해야 합니다. 충분한 수의 사람들이 접종을 할 때까지 상황이 정상으로 돌아갈 수 없습니다. 우리는 2회의 백신 접종을 모두 받은 사람이 여전히 COVID-19를 전파할 수 있는지 여부는 아직 알 수가 없습니다. 우리는 아직 백신 접종을 받지 않은 사람들에게 이 바이러스가 퍼지는 것을 원하지 않습니다. 마스크를 계속 쓰고, 다른 사람과 6피트의 거리를 유지하고, 손을 씻고, 함께 살지 않는 사람들과 시간을 보내지 않는 것이 중요합니다.

또한 여러분은 두 번의 백신 접종을 받아야 합니다. 대부분의 백신의 경우, 두 번의 백신 접종이 필요합니다. 첫 번째 주사를 맞은 후 3 ~ 4주 후에 두 번째 주사를 맞습니다. 백신이 효과를 발휘하려면 두 번의 백신 접종을 모두 받는 것이 중요합니다. 누구에게서 첫 번째 접종 주사를 맞았는지, 그리고 언제 두 번째 접종 주사를 맞을 수 있는지에 대해 이야기하십시오. 두 번째 접종은 첫 번째 접종을 받은 곳과 같은 곳에서 받아야 합니다. 간호사나 의사가 다른 곳에서 두 번째 접종을 받도록 지시하지 않는 한 이렇게 하십시오. 귀하는 두 번째 백신 제품이 첫 번째 백신 제품과 동일한 브랜드인지 확인해야 합니다.

11. 저의 첫 번째 투여 후 COVID-19에 노출되면 어떻게 됩니까? COVID에 노출되는 경우, 공중 보건 지침을 따르고, 첫 번째 백신 접종 주사를 맞았더라도 14일 동안 집에 머물러야 합니다.

12. 접종을 받은 후 얼마 동안 관찰하게 됩니까? 여러분은 15-30분 동안 관찰될 것입니다. 이는 백신 제공자가 귀하의 상태가 괜찮은지 지켜볼 수 있도록 귀하가 백신 접종을 받은 곳에서 기다려야 한다는 것을 의미합니다.

13. 백신의 부작용은 무엇입니까? COVID-19 백신 주사를 맞은 후 팔이 아플 것입니다. 근육통, 관절통, 피로감, 두통, 오한 또는 발열이 있을 수 있습니다. (발열은 덜 흔합니다.) 이것은 종종 백신이 귀하의 몸을 건강하게 유지하기 위해 작용하고 있다는 것을 의미합니다. 이것은 여러분의 몸이 보호 기능을 갖추고 있다는 정상적인 신호입니다. 때때로 이러한 부작용으로 인해 며칠 동안 정상적인 활동을 하지 못할 수 있습니다. 이러한 부작용은 대부분 며칠 내에 사라질 것입니다.

14. 부작용이 있으면 백신 접종 현장 또는 일차 진료 제공자 중 누구에게 전화해야 합니까? COVID-19 백신 접종 후 부작용은 흔합니다. 접종 현장을 떠난 후 부작용에 대한 우려가 있는 경우, 귀하의 일차 진료 제공자에게 연락해야 합니다. 또는 긴급 치료 또는 응급 시설에 갈 수도 있습니다.

15. 계속 마스크를 착용하고 물리적 거리를 유지할 필요가 있습니까?

당분간은 백신 접종을 받은 후에도 여전히 마스크를 쓰고 물리적 거리를 유지해야 합니다. 충분한 수의 사람들이 접종을 할 때까지 상황이 정상으로 돌아갈 수 없습니다. 한편, 우리는 2회의 백신 접종을 모두 받은 사람이 여전히 COVID-19를 전파할 수 있는지 여부는 아직 알 수가 없습니다. 우리는 아직 백신 접종을 받지 않은 사람들에게 이 바이러스가 퍼지는 것을 원하지 않습니다. 마스크를 계속 쓰고, 다른 사람과 6피트의 거리를 유지하고, 손을 씻고, 함께 살지 않는 사람들과 시간을 보내지 않는 것이 중요합니다.

5. 템플릿 이메일

이 템플릿 이메일은 귀하가 서비스를 제공하는 노인에게 정보를 보낼 때 귀하의 요구에 맞게 사용 및 조정할 수 있습니다. 백신 접종에 대해 의사 소통을 할 때 미리 기대치를 설정하는 것이 중요합니다.

[Name]님께,

이번 달에는 노인들이 COVID-19 백신 접종을 시작할 수 있다는 것을 알려드립니다. COVID-19 백신 접종을 받는 것은 여러분 자신, 여러분의 가족, 그리고 여러분의 지역 사회를 보호할 수 있는 가장 좋은 방법 중 하나입니다.

오리건주의 모든 노인은 예방 접종을 받을 수 있지만, 대부분은 몇 주 동안 예방 접종을 받지 못할 것입니다. 우리는 앞으로 몇 주 이내에 백신 접종을 원하는 노인들이 접종 가능한 백신보다 더 많을 것임을 알고 있습니다. 주 보건 당국은 65세 이상의 성인 10명 중 7명 이상에게 백신 접종을 하기까지 몇 주가 걸릴 것이라고 판단합니다. 연방 백신 공급량이 증가할 때까지

백신이 부족한 상태입니다.

이는 여러분이 백신 접종을 받을 수 있는 그룹에 속해 있을 수 있지만 여전히 기다려야 한다는 것을 의미합니다. 우리는 개인이 가능한 한 빨리 백신 접종을 받을 수 있도록 하기 위해 최선을 다하고 있습니다.

주정부와 백신 접종 파트너는 모든 성인들에게 인내심을 갖도록 요구하고 있습니다. 우리는 여전히 백신 접종을 기다리고 있는 다른 사람들이 있다는 것을 알고 있습니다. 결국 백신 접종을 원하는 모든 사람들이 백신을 맞을 것이며, 단지 시간이 걸릴 뿐입니다.

이 백신은 오리건주의 모든 사람들에게 무료로 제공됩니다.

오리건주의 노인이 백신 접종을 받을 수 있는 경우는 다음과 같습니다.

- 2월 8일부터 80세 이상 접종
- 2월 15일부터 75세 이상 접종
- 2월 22일부터 70세 이상 접종
- 3월 1일부터 65세 이상 접종

언제 백신 접종을 받을 자격이 되는지, 그리고 어디에서 백신 접종을 받을 수 있는지 알아보는 방법:

- 웹사이트 covidvaccine.Oregon.gov
- 문자 메시지 ORCOVID to 898211
- 이메일 ORCOVID@211info.org
- 전화 211 또는 1-866-698-6155
- (TTY: 711 또는 1-866-698-6155번으로 전화하십시오)

새로운 소식: 2021년 2월 8일에 오리건주 보건청이 covidvaccine.Oregon.gov에서 Get Vaccinated Oregon이란 새로운 툴을 실행할 것입니다. 이 툴을 사용하면 사람들이 현재 백신 접종을 받을 자격이 되는지 확인하고, 자격이 되는 경우 이메일 알림이나 문자 알림을 받도록

등록할 수 있습니다. 백신 접종을 받을 자격이 되면, 이 툴은 해당 지역의 백신 이벤트로 사용자를 안내하는 데 도움을 줍니다. 이 툴은 모든 오리건주 주민들에게 공개됩니다. 이 툴을 사용한다고 해서 사용자에게 특정 "접종 기회"가 보장되는 것은 아닙니다. 자격이 되면, 알림을 받은 사용자가 툴을 사용하여 해당 지역의 백신 이벤트를 찾아볼 수 있습니다.

COVID-19 백신에 대해 질문이 있을 수 있다는 것을 알고 있습니다. 백신이 안전하고 효과적인지 확인하기 위한 시험을 거쳤다는 점을 알아 두십시오. 미국 식품의약국(FDA)은 대규모 임상 시험에서 얻은 데이터가 안전하고 효과적이라는 것을 보여 주었기 때문에 COVID-19 백신에 대한 긴급 사용 승인(EUA)을 허가했습니다. 백신의 알려진 잠재적인 이점이 COVID-19 감염으로 인한 알려진 잠재적인 피해보다 큼니다.

또한 우리는 언제든지 귀하의 질문에 답변해 드릴 것입니다.

감사합니다.

[조직 책임자의 이름]

6. 뉴스레터 안내문

노인을 위한 전자 뉴스레터에 이와 같은 정보를 포함하십시오. 미리 대비할 수 있도록 기대치를 설정하는 것이 매우 중요합니다.

80세 이상의 성인은 이번 달에 COVID-19 백신 접종을 시작할 수 있습니다. COVID-19 백신 접종을 받는 것은 여러분 자신, 여러분의 가족 및 여러분에게 가까운 사람들, 그리고 지역 사회를 보호할 수 있는 가장 좋은 방법 중 하나입니다. 대부분의 노인이 백신 접종을 받을 수 있기까지 몇 주가 걸릴 것입니다. 노인은 백신 접종을 받을 자격이 있지만, 이 연령대의 모든 사람을 위한 충분한 백신이 확보되기까지 몇 주가 걸릴 것이라는 점을 이해하는 것이 중요합니다. 주 당국은 모든 노인에게 백신 접종을 하기까지 몇 주가 걸릴 것이라고 믿고 있습니다. 이 백신은 오리건주의 모든 사람들에게 무료로 제공됩니다.

언제 백신 접종을 받을 자격이 되는지, 그리고 어디에서 백신 접종을 받을 수 있는지 알아보는 방법:

- 웹사이트 covidvaccine.Oregon.gov
- 문자 메시지 ORCOVID to 898211
- 이메일 ORCOVID@211info.org
- 전화 211 또는 1-866-698-6155

(TTY: 711 또는 1-866-698-6155번으로 전화하십시오)

새로운 소식: 2021년 2월 8일, 오리건주 보건청이 covidvaccine.Oregon.gov에서 Get Vaccinated Oregon이란 새로운 툴을 실행할 것입니다. 이 툴을 사용하면 사람들이 현재 백신 접종을 받을 자격이 되는지 확인하고, 자격이 되는 경우 이메일 알림이나 문자 알림을 받도록 등록할 수 있습니다. 백신 접종을 받을 자격이 되면, 이 툴은 해당 지역의 백신 이벤트로 사용자를 안내하는 데 도움을 줍니다. 이 툴은 모든 오리건주 주민들에게 공개됩니다. 이 툴을 사용한다고 해서 사용자에게 특정 "접종 기회"가 보장되는 것은 아닙니다. 자격이 되면, 알림을 받은 사용자가 툴을 사용하여 해당 지역의 백신 이벤트를 찾아볼 수 있습니다.

7. 소셜 카드/인포그래픽 카피

다음은 소셜 미디어 채널에서 공유할 수 있는 몇 가지 소셜 미디어 게시물입니다.
모든 메시지에서,
백신이 충분하지 않으며
백신 접종
을 받기까지 몇 주가 걸릴 수 있다는 기대치를 설정하십시오.

노인이 COVID-19 백신 접종을 받을 수 있는 시기:

연령	시작
80+	2월 8일
75+	2월 15일
70+	2월 22일
65+	3월 1일

covidvaccine.Oregon.gov

문자메시지 ORCOVID to 898211

전화 211

제가 COVID-19 백신 접종을 받을 수 있습니까? 어디로 가야 하는가?

방문 covidvaccine.Oregon.gov

문자 메시지 ORCOVID to 898211

이메일 ORCOVID@211info.org

전화 211 또는 1-866-698-6155

(TTY: 711 또는 1-866-698-6155번으로 전화하십시오)

방문 전에 알아 두세요

COVID-19 백신은

- 안전하고 효과적입니다
- 무료로 제공됩니다

covidvaccine.Oregon.gov

898211로 ORCOVID란 문자 메시지를 보내거나
211로 전화

여러분은 두 번의 백신 접종을 받아야 합니다.

백신이 효과를 발휘하려면 두 번의 백신 접종을 모두 받는 것이 중요합니다.

첫 번째 백신 주사를 맞은 후 3 ~ 4주 후에 두 번째 백신 주사를 맞습니다.
같은 장소에서 두 번의 백신 주사를 모두 맞습니다.

covidvaccine.Oregon.gov

898211로 ORCOVID란 문자 메시지를 보내거나
211로 전화

당분간은 백신 접종을 받은 후에도 여전히 마스크를 쓰고 물리적 거리를
유지해야 합니다.

- 마스크를 계속 착용하십시오.
- 다른 사람과 6피트 거리를 유지하십시오.
- 손을 씻으십시오.
- 함께 살지 않는 사람들과 시간을 보내지 마십시오.

충분한 사람들이 백신 접종을 받기 전에는 정상적인 상황으로 돌아갈 수
없습니다.

covidvaccine.Oregon.gov

898211로 ORCOVID란 문자 메시지를 보내거나
211로 전화

COVID-19 백신을 맞으면 부작용이 있을 수 있습니다.

이것은 종종 백신이 우리의 몸을 건강하게 유지하기 위해 작동하고 있다는 것을 의미합니다.

- 팔 통증
- 관절통
- 두통
- 열(덜 일반적)
- 근육통
- 피로
- 오한

이러한 부작용은 대부분 며칠 내에 사라질 것입니다.

covidvaccine.Oregon.gov

898211로 ORCOVID란 문자 메시지를 보내거나
211로 전화

COVID-19 백신을 접종하면 여러분 자신을 보호하고 대유행을 막을 수 있습니다.

COVID 백신 접종을 받는 것은 여러분 자신, 여러분의 가족, 그리고 여러분의 지역 사회를 보호할 수 있는 가장 좋은 방법 중 하나입니다.

covidvaccine.Oregon.gov

898211로 ORCOVID란 문자 메시지를 보내거나
211로 전화

문서 접근성: 장애인 또는 영어 이외의 언어를 사용하는 분들을 위해, OHA는 번역, 큰 글자 또는 점자와 같이 다른 형태로 된 정보를 제공할 수 있습니다. 건강정보센터(1-971-673-2411, 711 TTY 또는 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us)로 문의하십시오.